

**О проекте Закона Республики Казахстан "О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4 Государственного центрального полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства обороны Российской Федерации от 20 января 1995 года"**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 23 декабря 2006 года N 1263

      Правительство Республики Казахстан 
**ПОСТАНОВЛЯЕТ**
:
  
      внести на рассмотрение Мажилиса Парламента Республики Казахстан проект Закона Республики Казахстан "О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4 Государственного центрального полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства обороны Российской Федерации от 20 января 1995 года".

*Премьер-Министр*
  
*Республики Казахстан*

Проект

**ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН**

**О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений**
  
**в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией**
  
**о порядке использования 4 Государственного центрального**
  
**полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории**
  
**Республики Казахстан) Министерства обороны Российской Федерации**
  
**от 20 января 1995 года**

      Ратифицировать Протокол о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4 Государственного центрального полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства обороны Российской Федерации от 20 января 1995 года, подписанный в Москве 4 апреля 2006 года.

*Президент*
  
*Республики Казахстан*

**ПРОТОКОЛ**
  
**о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой**
  
**Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4**
  
**Государственного центрального полигона (объекты и боевые поля,**
  
**размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства**
  
**обороны Российской Федерации от 20 января 1995 года**

      Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в дальнейшем Сторонами,
  
      согласились внести в 
Соглашение
 между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования 4 Государственного центрального полигона (объекты и боевые поля, размещенные на территории Республики Казахстан) Министерства обороны Российской Федерации от 20 января 1995 года (далее - Соглашение) следующие изменения и дополнения:
  
      1) наименование, абзац третий преамбулы и нумерационные заголовки приложений N 1 и 2 к Соглашению после слова "центрального" дополнить словом "межвидового";
  
      2) в статье 1:
  
      абзац первый после слова "центрального" дополнить словом "межвидового";
  
      дополнить статью абзацем следующего содержания:
  
      "Начальнику Полигона подчинены полигоны Эмба (5580 база обеспечения испытательных работ) и Сары-Шаган.";
  
      3) статью 3 изложить в следующей редакции:
  
      "1. Республика Казахстан передает во временное пользование Российской Федерации на условиях аренды земельные участки с расположенными на них объектами движимого и недвижимого имущества Полигона.
  
      2. Российская Федерация осуществляет оплату использования Полигоном в интересах Российской Федерации земельных участков, в том числе земельных участков с расположенными на них объектами движимого и недвижимого имущества, в период их аренды в соответствии с Договором между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации об аренде объектов и боевых полей 4 Государственного центрального полигона Российской Федерации, расположенных на территории Республики Казахстан, от 18 октября 1996 года.";
  
      4) статью 4 после слова "субаренду" дополнить словами "юридическим и физическим лицам Сторон или третьих государств";
  
      5) в статье 7:
  
      в пункте 1 слова "юрисдикции правоохранительных органов Российской Федерации на территории Полигона определяются отдельным Соглашением Сторон" заменить словами "вопросы юрисдикции компетентных органов Российской Федерации на территории Полигона определяются Соглашением между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о статусе воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, от 20 января 1995 года и другими соглашениями Сторон";
  
      пункт 2 статьи дополнить предложением:
  
      "Назначение начальника Полигона осуществляется Президентом Российской Федерации по согласованию с Президентом Республики Казахстан по представлению Министра обороны Российской Федерации, согласованному с Министром обороны Республики Казахстан.";
  
      6) в статье 9:
  
      в пункте 1:
  
      в абзаце втором слова "восстановление и" исключить;
  
      абзац десятый после слова "ракет" дополнить словами "(при необходимости в порядке, определяемом по согласованию Сторон)";
  
      дополнить статью пунктом 6 следующего содержания:
  
      "6. Допускается использование земельных участков и воздушного пространства Полигона при проведении испытательных работ в интересах 929 Государственного летно-испытательного центра Министерства обороны Российской Федерации на основании годовых планов научно-исследовательских и испытательных работ, предусмотренных статьей 8 настоящего Соглашения.";
  
      7) абзацы второй и третий статьи 11 изложить в следующей редакции:
  
      "Ведение земельного кадастра и мониторинга на территории Полигона, контроль за целевым использованием земель осуществляет уполномоченный государственный орган по управлению земельными ресурсами Республики Казахстан в порядке и сроки, согласованные с командованием Полигона.
  
      Российская Сторона не производит на территории Полигона геологическую разведку и разработку полезных ископаемых и обеспечивает на территории Полигона охоту на животных, рыбную ловлю и сбор дикорастущих растений в соответствии с законодательством Республики Казахстан.";
  
      8) в статье 13 слова "срочной службы" заменить словами "по призыву";
  
      9) в Приложении N 1 к Соглашению слово "Урдинский" заменить словом "Бокейординский";
  
      10) Приложение N 2 к Соглашению изложить в следующей редакции:

**"ПЕРЕЧЕНЬ**
  
**военных объектов 4 Государственного центрального межвидового**
  
**полигона, дислоцирующихся на территории Республики Казахстан**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| N   п/п | Наименование   подразделения, объекта | Место дислокации |
| 1. | 20 отдельная   испытательная станция | Западно-Казахстанская   область, Джангалинский   район, с. Новая Казанка |
| 2. | Измерительные пункты 30   отдельной инженерно-   испытательной части:       ИП-8      ИП-16 | Западно-Казахстанская   область, Бокейординский   район, с. Сайхин  Западно-Казахстанская   область, Бокейординский   район, с. Шунгай |

                                                          "

      Все споры и разногласия между Сторонами, возникающие при толковании и применении положений настоящего Протокола, решаются путем взаимных консультаций и переговоров.
  
      При возникновении у одной из Сторон вопросов, требующих совместного решения, данная Сторона письменно уведомляет об этом другую Сторону не позднее, чем за 30 дней до начала переговоров.
  
      Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.
  
      Настоящий Протокол прекращает свое действие одновременно с прекращением действия Соглашения.
  
      Совершено в городе Москва "4" апреля 2006 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*За Республику Казахстан                За Российскую Федерацию*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан